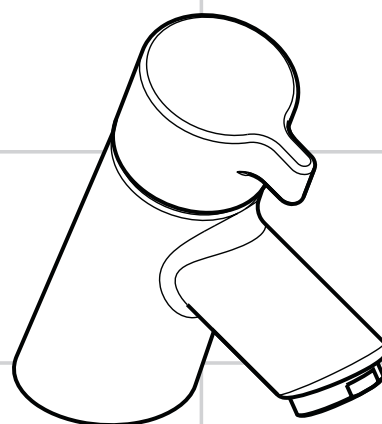
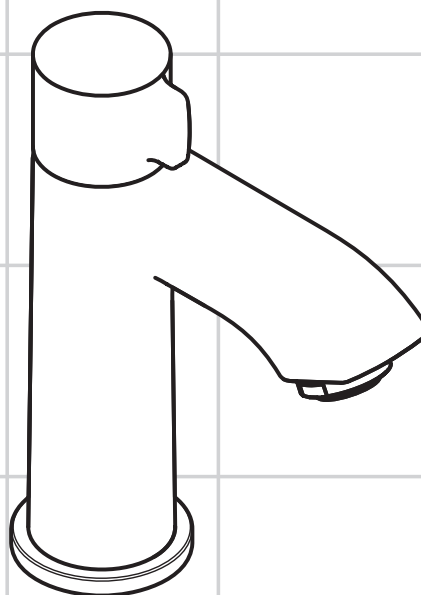


DE	Gebruiksaanleitung / Montageanleitung	2
FR	Mode d'emploi / Instructions de montage	2
EN	Instructions for use / assembly instructions	3
IT	Istruzioni per l'uso / Istruzioni per Installazione	3
ES	Modo de empleo / Instrucciones de montaje	4
NL	Gebruiksaanwijzing / Handleiding	4
DK	Brugsanvisning / Monteringsvejledning	5
PT	Instruções para uso / Manual de Instalação	5
PL	Instrukcja obsługi / Instrukcja montażu	6
CS	Návod k použití / Montážní návod	6
SK	Návod na použitie / Montážny návod	7
ZH	用户手册 / 组装说明	7
RU	Руководство пользователя / Инструкция по монтажу	8
HU	Használati útmutató / Szerelési útmutató	8
FI	Käyttöohje / Asennusohje	9
SV	Bruksanvisning / Monteringsanvisning	9
LT	Vartotojo instrukcija / Montavimo instrukcijos	10
HR	Upute za uporabu / Uputstva za instalaciju	10
TR	Kullanım kılavuzu / Montaj kılavuzu	11
RO	Manual de utilizare / Instrucțiuni de montare	11
EL	Οδηγίες χρήσης / Οδηγία συναρμολόγησης	12
SL	Navodilo za uporabo / Navodila za montažo	12
ET	Kasutusjuhend / Paigaldusjuhend	13
LV	Lietošanas pamācība / Montāžas instrukcija	13
SR	Uputstvo za upotrebu / Uputstvo za montažu	14
NO	Bruksanvisning / Montasjeveiledning	14
BG	Инструкция за употреба / Ръководство за монтаж	15
SQ	Udhëzuesi i përdorimit / Udhëzime rreth montimit	15
AR	دليل الاستخدام / تعليمات التجميع	16



13132000



Metris 100
31166000



Indicaciones de seguridad

- ⚠ Durante el montaje deben utilizarse guantes para evitar heridas por aplastamiento o corte.
- ⚠ La grifería solo debe ser utilizada para fines de baño, higiene y limpieza corporal.

Indicaciones para el montaje

- Antes del montaje se debe examinarse el producto contra daños de transporte. Después de la instalación se reconoce ningún daño de transporte o de superficie.
- Los conductos y la grifería deben montarse, lavarse y comprobarse según las normas vigentes.
- Es obligatorio el cumplimiento de las directrices de instalación vigentes en el país respectivo.

Datos técnicos

Grifo, desde fábrica equipado con EcoSmart®

(limitador de caudal)

Presión en servicio: max. 1 MPa

Presión recomendada en servicio: 0,1 - 0,5 MPa

Presión de prueba: 1,6 MPa

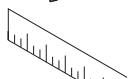
(1 MPa = 10 bar = 147 PSI)

El producto ha sido concebido exclusivamente para agua potable.

Descripción de símbolos



No utilizar silicona que contiene ácido acético!



Dimensiones (ver página 18)



Diagrama de circulación

(ver página 18)

① con EcoSmart®

② sin EcoSmart®



Repuestos (ver página 19)



Manejo

(ver página 20)
Hansgrohe recomienda no utilizar el primer medio litro como agua potable por las mañanas o tras un largo periodo de inactividad.



Limpiar

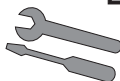
ver el folleto adjunto.



Marca de verificación (ver página 20)

Montaje

ver página 17



Veiligheidsinstructies

- ⚠ Bij de montage moeten ter voorkoming van knel- en snijwonden handschoenen worden gedragen.
- ⚠ Het douchesysteem mag alleen voor het wassen, hygiënische doeleinden en voor de lichaamreiniging worden gebruikt.

Montage-instructies

- Vóór de montage moet het product gecontroleerd worden op transportschade. Na de inbouw wordt geen transport- of oppervlakteschade meer aanvaard.
- De leidingen en armaturen moeten gemonteerd, gespoeld en gecontroleerd worden volgens de geldige normen.
- De in de overeenkomstige landen geldende installatierichtlijnen moeten nageleefd worden.

Technische gegevens

Armatuur standaard met EcoSmart® (doorstroombegrenzer)

Werkdruk: max.

max. 1 MPa

Aanbevolen werkdruk:

0,1 - 0,5 MPa

Getest bij:

1,6 MPa

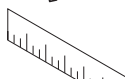
(1 MPa = 10 bar = 147 PSI)

Het product is uitsluitend ontworpen voor drinkwater!

Symboolbeschrijving



Gebruik geen zuurhoudende silicone!



Maten (zie blz. 18)



Doorstroomdiagram

(zie blz. 18)

① met EcoSmart®

② zonder EcoSmart®



Service onderdelen (zie blz. 19)



Bediening

(zie blz. 20)
Hansgrohe raadt aan om 's morgens na langere stagnatietijden de eerste halve liter niet als drinkwater te gebruiken.



Reinigen

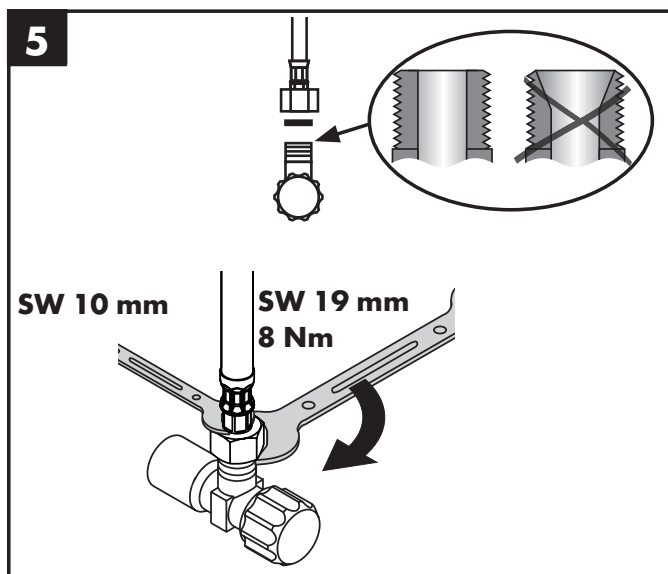
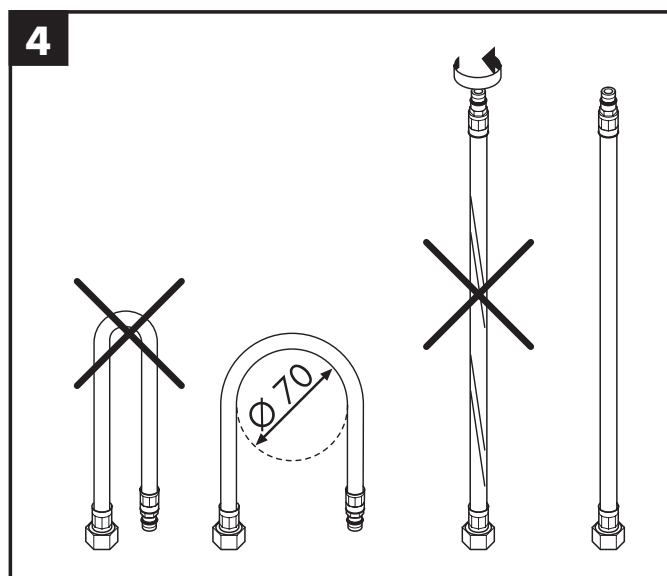
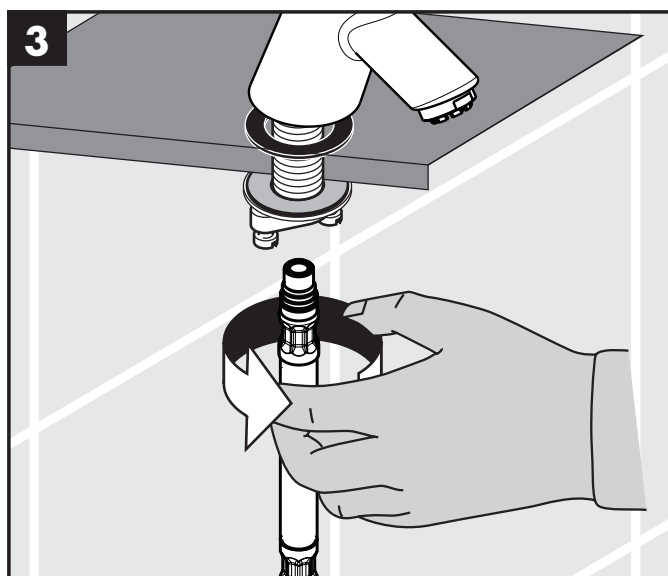
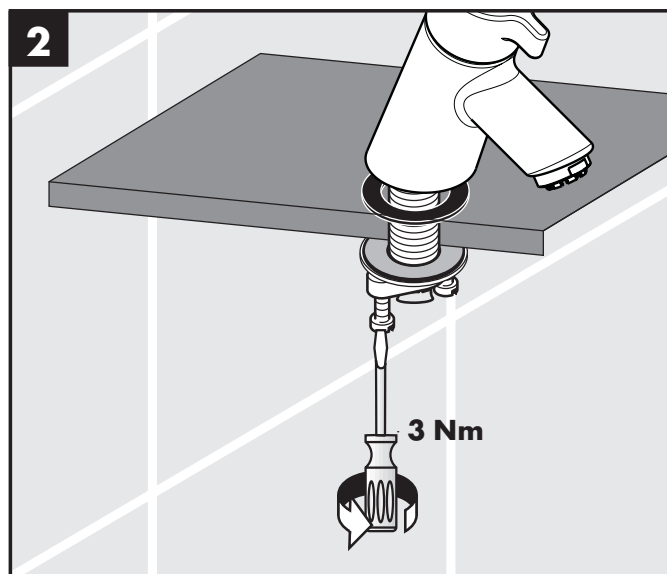
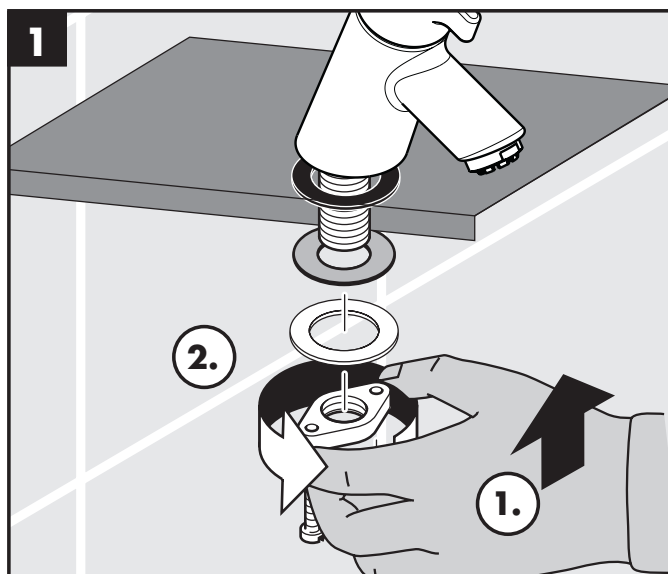
zie bijgevoegde brochure.

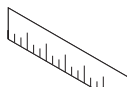


Keurmerk (zie blz. 20)

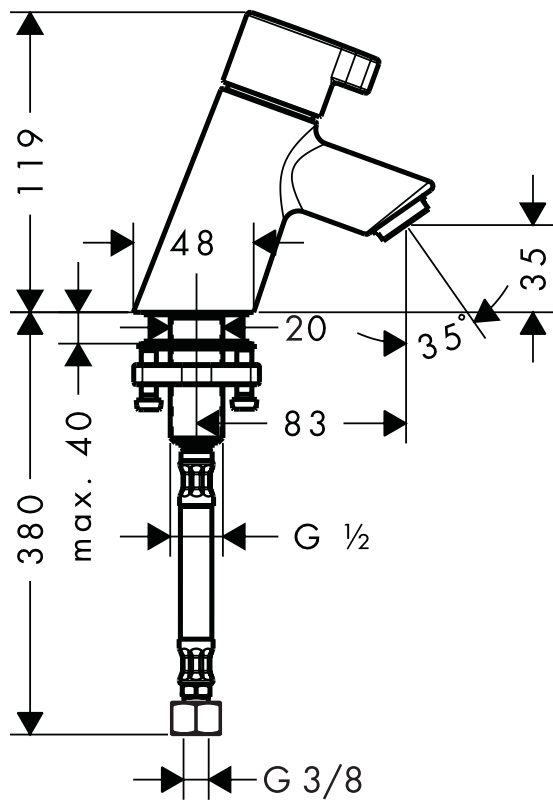
Montage

zie blz. 17

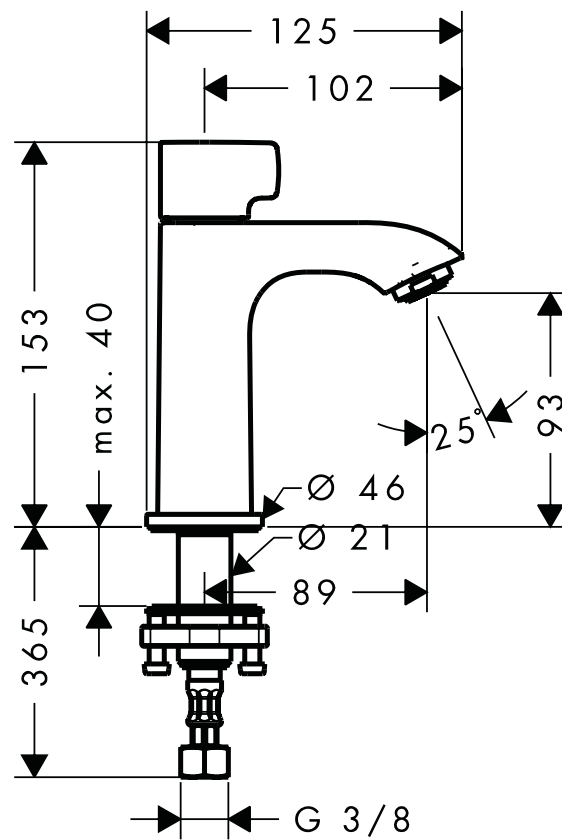




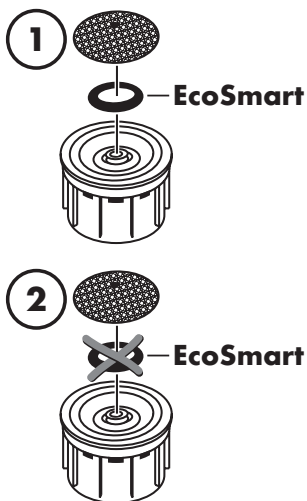
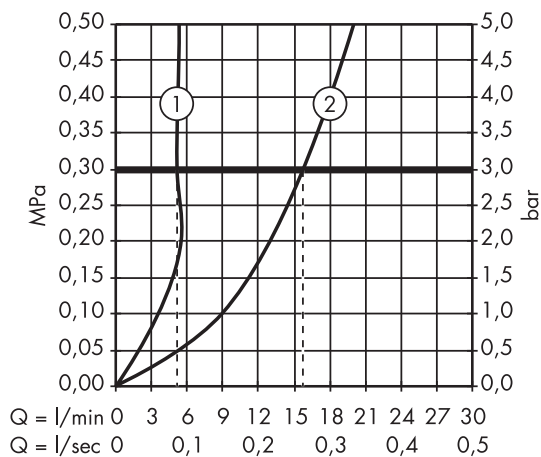
13132000

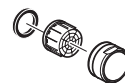


Metris 100
31166000



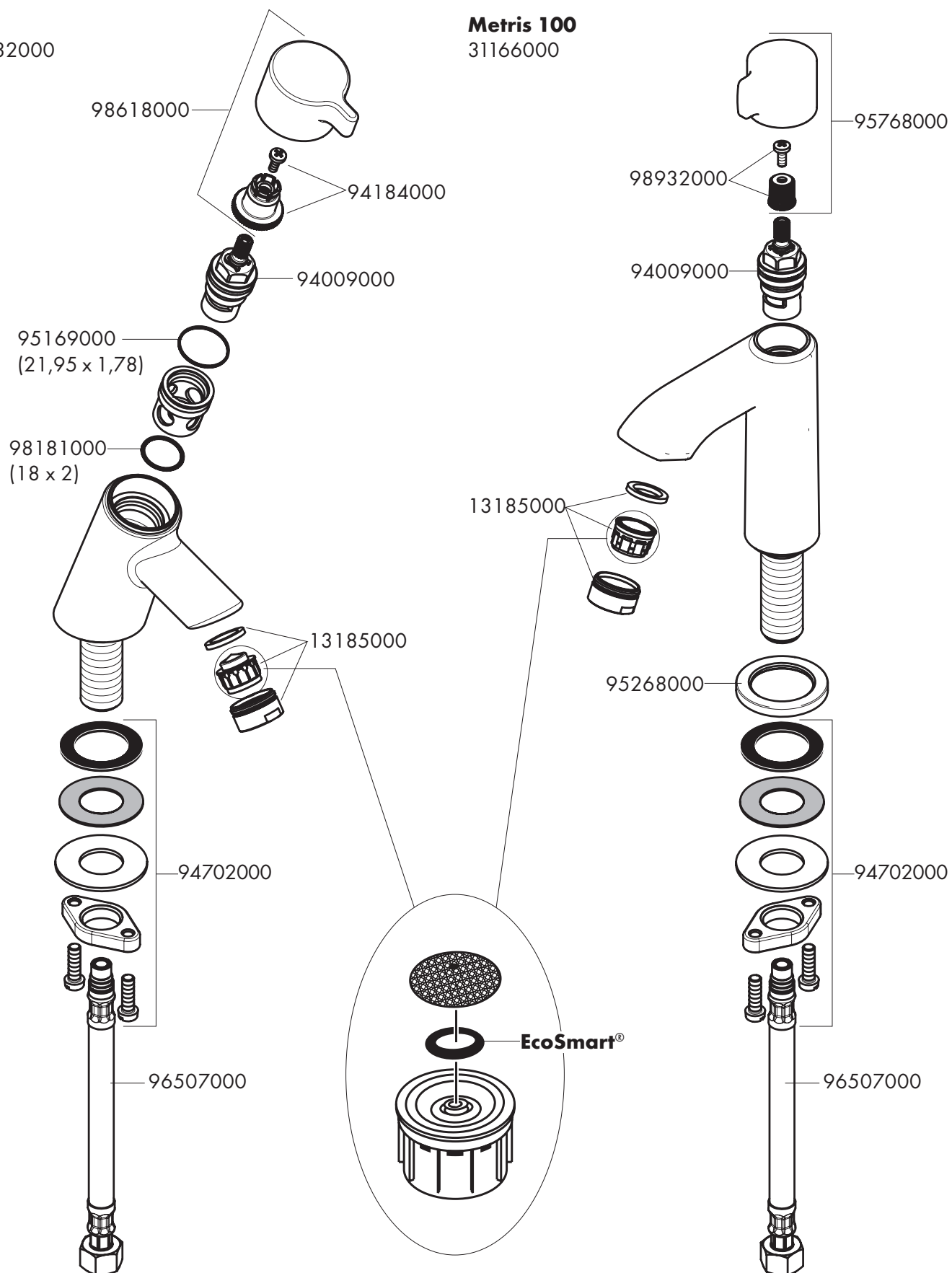
13132000
Metris 100 31166000

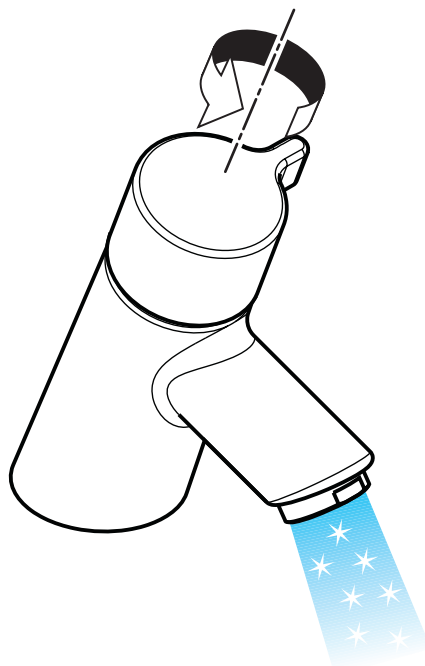
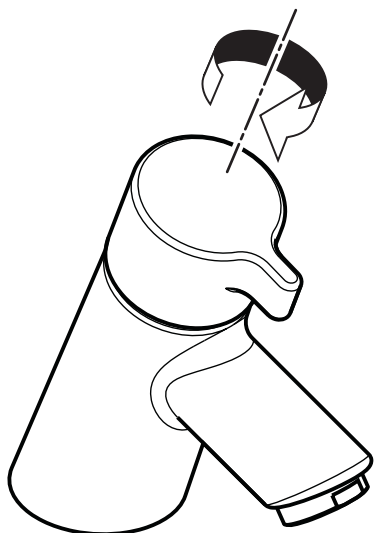
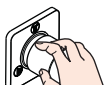




13132000

Metris 100
31166000



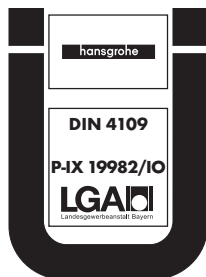


schließen / fermé / close / chiudere / cerrar / sluiten /
lukke / fechar / zamknąć / zavřít / uzavrieť / 关 /
закрыть / bezárás / sulkeminen / stänga / uždaryti /
Zatvaranje / kapatmak / închide / κλειστό / zapreti /
sulgege / aizvērt / zatvori / lukke / затваряне / mbylle /
إغلاق

öffnen / ouvert / open / aperto / abierto / open / åbne /
abrir / otworzyć / otevřít / otvoriti / 开 / открыть / nyitás /
avaaminen / öppna / atidaryti / Otvaranje / açmak /
deschide / ανοικτό / odpreti / avage / atvērt / otvoriti /
årne / отваряне / hare / فتح



	P-IX	DVGW	SVGW	WRAS	KIWA	NF	ACS	ETA
13132000				X			X	
31166000	P-IX 19982/IO						X	



hansgrohe